

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/MEZCLA Y DE LA COMPAÑÍA O EMPRESA

### Información del Producto

Nombre del producto : **BRISE® Sense&Spray™ Relax Zen**

Uso de la sustancia/mezcla : Ambientador

Compañía : JOHNSON'S WAX ESPAÑOLA, S.L.  
c/Orense, 4-6ª planta  
28020 - Madrid

Teléfono : +34914565100

E-mail de contacto : jwespana@scj.com

Teléfono de urgencias : Servicio de Atención al Consumidor (horario de oficinas)  
900 478 521

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente

Extremadamente inflamable. Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nócivo o fatal.

Ojos : Puede irritar los ojos.  
Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Efectos en la piel : Puede irritar la piel.  
Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Inhalación : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nocivo o fatal.  
Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Ingestión : Puede causar malestar abdominal.  
Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

Efectos potenciales para el medio ambiente : Nocivo para los organismos acuáticos; puede provocar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### Componentes peligrosos

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

Nombre químico	No. CAS No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Por ciento en peso
etanol	64-17-5 200-578-6	F	R11	>= 30,00 - < 40,00
propano	74-98-6 200-827-9	F+	R12	>= 20,00 - < 30,00
butano	106-97-8 203-448-7	F+	R12	>= 10,00 - < 20,00
isobutano	75-28-5 200-857-2	F+	R12	>= 10,00 - < 20,00
1,3,4,6,7,8-hexahidro-4,6,6,7,8,8-hexametilindeno[5,6-c]pirano	1222-05-5 214-946-9	N	R50/53	>= 1,00 - < 2,50
acetato de 2-terc-butilciclohexilo	88-41-5 201-828-7	N	R51/53	>= 0,50 - < 1,00
acetato de bencilo	140-11-4 205-399-7			>= 0,50 - < 1,00
2-(4-terc-butilbencil)propionaldehído	80-54-6 201-289-8	Xn, N	R22 R43 R51/53 R62 R38	>= 0,50 - < 1,00
1-(1,2,3,4,5,6,7,8-octahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etan-1-ona	54464-57-2 259-174-3	N	R51/53	>= 0,50 - < 1,00
3-p-cumenil-2-metilpropionaldehído	103-95-7 203-161-7	N, Xn	R38 R51/53 R43 R62	>= 0,50 - < 1,00
(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5 227-813-5	Xi, N	R10 R38 R43 R50/53	>= 0,25 - < 0,50
alfa-metil-1,3-benzodioxol-5-propionaldehído	1205-17-0 214-881-6	N	R51/53	>= 0,00 - < 0,50
2-bencilidenheptanal	122-40-7 204-541-5	Xi, N	R43 R51/53	>= 0,00 - < 0,50
alfa-hexilcinamaldehído	101-86-0 202-983-3	Xi	R43	>= 0,00 - < 0,50
salicilato de (Z)-3-hexenilo	65405-77-8 265-745-8	N	R51/53	>= 0,00 - < 0,50
4-(4-hidroxi-4-metilpentil)ciclohex-3-enocarbaldehído	31906-04-4 250-863-4	Xi	R43 R52/53	>= 0,00 - < 0,50
2,4-dimetilciclohex-3-eno-1-carbaldehído	68039-49-6 268-264-1	Xi	R36 R38 R43 R52/53	>= 0,00 - < 0,50
geraniol	106-24-1 203-377-1	Xi	R43 R41 R38	>= 0,00 - < 0,50

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Inhalación : Sacar al aire libre.  
En caso de problemas respiratorios, acúdase inmediatamente al médico.
- Contacto con la piel : Enjuagar con mucha agua.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.
- Contacto con los ojos : Enjuagar con mucha agua.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

Ingestión : No provocar el vómito  
Enjuague la boca con agua.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Peligros específicos en la lucha contra incendios : La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.  
En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.  
Peligro de explosión en caso de calentamiento.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.  
Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.  
Remitirse a la norma EN o nacional cuando sea apropiado.

Otros datos : El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.  
El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.  
Retirar todas las fuentes de ignición.  
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.

Precauciones para la protección del medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.  
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos de limpieza : Si se producen daños en el envase aerosol:  
Contener del derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar.  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.  
No perfore.  
No utilizar en las zonas sin una ventilación adecuada.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Utilizar un equipamiento de protección contra las explosiones.  
No pulverizar sobre llamas o cualquier otro material incandescente.  
Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.  
Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

## Almacenamiento

Condiciones de almacenamiento : TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo.  
No fumar.  
Almacenar en un lugar fresco.  
Manténgase fuera del alcance de los niños.

Estabilidad en almacén : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	mg/m <sup>3</sup>	ppm	Forma de exposición	Lista
etanol	64-17-5	1.910 mg/m <sup>3</sup>	1.000 ppm		ES-TWAS
propano	74-98-6		1.000 ppm		ES-TWAS
butano	106-97-8		1.000 ppm		ES-TWAS
acetato de bencilo	140-11-4	62 mg/m <sup>3</sup>	10 ppm		ES-TWAS

### Protección personal

Protección de las manos : Úsense guantes adecuados.  
Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello.  
Antes de quitarse los guantes limpiarlos con agua y jabón.

Protección de los ojos : No se requieren cuidados especiales

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

Protección de la piel y del cuerpo : Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.  
Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Aspecto

Estado físico : aerosol  
Color : incoloro  
Olor : característico

### Datos de Seguridad

pH : sin datos disponibles  
Punto de inflamación : <= -6 °C  
Propulsor  
Inflamabilidad (sólido, gas) : Mantener la combustión  
Presión de vapor : sin datos disponibles  
Solubilidad en agua : despreciable  
Viscosidad, dinámica : sin datos disponibles  
Viscosidad, cinemática : sin datos disponibles

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.  
Materias que deben evitarse : Ninguno(a).  
Productos de descomposición peligrosos : Estable en condiciones normales.  
Reacciones peligrosas : Ninguna conocida.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda : DL50  
estimado > 2.000 mg/kg  
Puede causar malestar abdominal.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

Toxicidad aguda por inhalación	:	Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar tóxico o fatal. Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede causar irritación al sistema respiratorio.
Toxicidad cutánea aguda	:	DL50 estimado > 2.000 mg/kg Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.
Irritación de la piel	:	Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.
Irritación ocular	:	Puede irritar los ojos.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Información complementaria sobre la ecología

Información ecológica complementaria : Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Producto	:	No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos). No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado. El vertido deberá hacerse en conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales. Recicle los envases vacíos.
Envases contaminados	:	No reutilizar los recipientes vacíos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Transporte por carretera

▪ ADR:	
Número ONU	1950
Clase	2
Etiquetas ADR/RID	2.1
Grupo embalaje	
Nombre propio del transporte	AEROSOL - inflamable
Derogación	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte. No está sometido a las prescripciones del ADR conforme al capítulo 3.3.1 - disposición especial 190

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

## Transporte marítimo

▪ *IMDG:*

Número ONU 1950  
Clase 2  
Grupo embalaje  
Etiquetas ADR/RID: 2.1  
Nombre propio del transporte AEROSOL - inflamable  
EmS F-D, S-U

Contaminante marino

Derogación

Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte. No está sometido a las prescripciones del IMDG conforme al capítulo 3.3.1 - disposición especial 190.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE

Símbolo(s)	: F+	Extremadamente inflamable
Frase(s) - R	: R12 R52/53	Extremadamente inflamable. Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Frase(s) - S	: S 2 S16 S23 S26 S51	Manténgase fuera del alcance de los niños. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. No respirar los aerosoles. En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
Etiquetado especial de determinadas mezclas	: Atención	Úsese únicamente como se indica. Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Las personas con algún tipo de sensibilidad a los perfumes deben tomar precauciones al usar este producto. Los ambientadores no sustituyen a los buenos hábitos de higiene.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

- Componentes sensibilizadores : El producto está clasificado y etiquetado de acuerdo con la Directiva 1999/45/CE.
- Componentes sensibilizadores : 3-p-cumenil-2-metilpropionaldehído, geraniol, 2-bencilidenheptanal, 4-(4-hidroxi-4-metilpentil)ciclohex-3-enocarbaldehído, (R)-p-menta-1,8-dieno, 2,4-dimetilciclohex-3-eno-1-carbaldehído, 2-(4-terc-butilbencil)propionaldehído, alfa-hexilcinamaldehído,
- Puede provocar una reacción alérgica.
- Estatuto de notificación : Todas las sustancias químicas están incluidas en los inventarios europeos.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

#### Otros datos

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

R11	Fácilmente inflamable.
R12	Extremadamente inflamable.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R22	Nocivo por ingestión.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R62	Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.
R38	Irrita la piel.
R10	Inflamable.
R52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R36	Irrita los ojos.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



Versión .  
Fecha de revisión 26.02.2010

Fecha de impresión 01.03.2010  
Número MSDS 350000013193

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.